



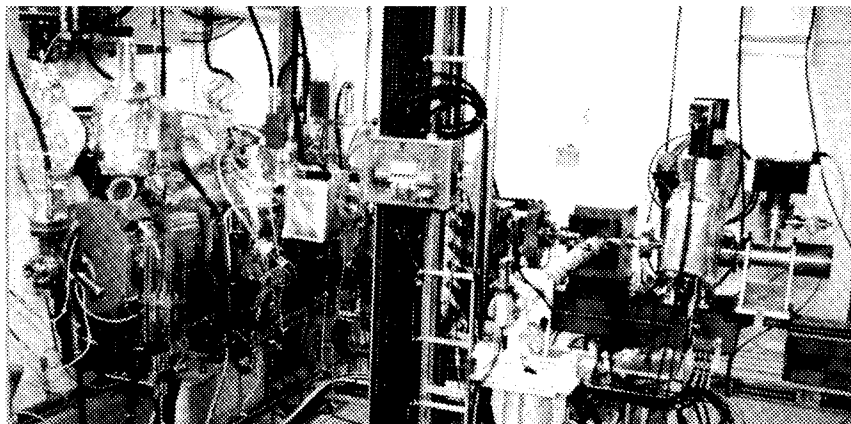
# bulletin



Week Monday 17 June

no 25/91

Semaine du lundi 17 juin



*Front end of the new CERN Linear Collider Test Facility (CTF), with (left) the radiofrequency gun, and (right) the pipe leading to the accelerating section.*

## First beam in CERN Linear Collider Test Facility (CTF)

The CERN Linear Collider Test Facility (CTF) in the new blockhouse alongside the LEP Injector Linac (LIL) on Pauli Road has just produced its first beams. CTF was built to investigate and develop the beam handling techniques required for an advanced electron-positron linear collider (CERN Linear Collider, CLIC). One CTF objective is to look at the generation of intense electron pulses to drive powerful accelerating structures, where an initial challenge is to construct a gun to produce picosecond high-intensity pulses. Recently a prototype 3 GHz radiofrequency gun with a laser-irradiated photocathode has been brought into operation, giving 9 ns bunches of  $2.5 \times 10^{11}$  electrons. By the end of the year, with a laser delivering picosecond bunches and acceleration to 55 MeV, work will move on to testing prototype CLIC structures and generating 30 GHz radio-frequency power.

*Extrémité amont du nouveau dispositif d'étude du collisionneur linéaire du CERN (CTF) avec (à gauche) le canon radiofréquence et (à droite) le tube conduisant à la section accélératrice.*

## Premier faisceau dans le dispositif d'étude du collisionneur linéaire du CERN (CTF)

Le dispositif d'étude du collisionneur linéaire du CERN (CTF) installé dans le nouveau petit bâtiment accolé au linac injecteur du LEP (LIL) en bordure de la route Pauli vient de produire ses premiers faisceaux. Le CTF a été construit pour étudier et mettre au point les techniques de manipulation de faisceau nécessaires pour un collisionneur linéaire électron-positon d'avant-garde (collisionneur linéaire du CERN, CLIC). L'un des objectifs du CTF est d'étudier la production d'impulsions intenses d'électrons destinées à exciter de puissantes structures accélératrices; dans ce cadre, une première tâche difficile consiste à construire un canon pour produire des impulsions de haute intensité d'une durée de l'ordre de la picoseconde. Récemment un prototype de canon à radiofréquence travaillant à 3 GHz et équipé d'une photocathode irradiée par laser a été mis en service; il a donné des paquets de 9 ns contenant  $2,5 \times 10^{11}$  électrons. D'ici à la fin de l'année, avec un laser permettant d'obtenir des paquets de l'ordre de la picoseconde et une accélération jusqu'à 55 MeV, les travaux seront consacrés aux essais de structures prototypes de CLIC et à la production de puissance radiofréquence à 30 GHz.

### Late news – Record LEP luminosities

*Improved beam-beam behaviour and more tightly compressed (lower beta) colliding electron and positron beams have given record LEP luminosities (a measure of the collision rate), reaching  $10^{31} \text{ cm}^{-2} \text{ s}^{-1}$  – full story next week.*

### Dernière minute: luminosités records au LEP

*Un comportement faisceau-faisceau amélioré et des faisceaux en collision électron-positon plus comprimés (bêta plus faible) ont permis d'atteindre au LEP des luminosités (mesures de la fréquence des collisions) records dépassant  $10^{31} \text{ cm}^{-2} \text{ s}^{-1}$ . Tous les détails la semaine prochaine.*

COMMUNICATIONS  
OFFICIELLES

OFFICIAL  
NEWS

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.  
La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.  
Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

COMITE CONSULTATIF DU PERSONNEL SUPERIEUR

Résultats des élections

1. Le dépouillement des bulletins de vote a eu lieu le 10 Juin 1991, en public, de 17 heures à 19 heures, dans la salle de conférence 4-030 du Bâtiment 14. Les résultats sont les suivants :

Inscrits	583
Bulletins reçus	434
Bulletins invalides	2
Bulletins nuls	2
Bulletins blancs	2
Suffrages exprimés	428

2. Ont obtenu :

Groupe 1    (Physiciens de Recherche)

A. Michelini	312	Voix
--------------	-----	------

Groupe 2    (Physiciens appliqués, Ingénieurs, Informaticiens)

G. Benincasa	90	Voix
Ph. Bernard	254	"
D. Blechschmidt	166	"
N. Doble	210	"
M. Metcalf	136	"
P. Rimmer	135	"
A. Scaramelli	118	"
T. Taylor	213	"

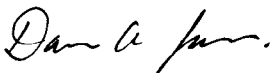
3. Sont proclamés élus :

Groupe 1    A. Michelini

Groupe 2    Ph. Bernard, D. Blechschmidt, N. Doble et T. Taylor

4. Toute réclamation est à formuler avant le 10 Juillet 1991, auprès de Monsieur D. Jacobs, CN, ou de Monsieur K.H. Kissler, SL.

Fait au CERN, le 10 Juin 1991, en présence de Messieurs G. Benincasa, D. Blechschmidt, J.P. Gourber, P. Lefèvre, A. Minten, C. Warrillow et K. Winter.

  
D. Jacobs

  
K.H. Kissler

# SEMINARS SEMINAIRES

---

## Monday 17 June

### AC SEMINAR

at 11.00 hrs – AT Auditorium  
bldg 30, 7th floor

#### **Helium cryogenics in kilowatt range for LEP200**

by Dietrich GÜSEWELL / CERN-AT

*The status of the cryogenics for the superconducting cavities of LEP is presented, requiring the production and distribution of about 60 kW cooling power at liquid helium temperature. This is nearly 10 times more than all the helium cooling power available now at CERN. The cooling system of the cavities has been finalized and all major orders are placed in industry. The talk will review the problems and benefits of kilowatt power helium cryogenics, show the work done already in industry and explain the problems of integrating four huge cryoplants into the LEP tunnel system with a machine running most part of the year.*

## Monday 17 June

### PS/HI LECTURE SERIES

at 11.00 hrs – PS Auditorium  
bldg 6/2-024

#### **Plasma physics concepts : 2-fluid model and electrodynamics**

by Heinrich HORA / CERN-PS

## Monday 17 June

### CENTER FOR QUANTUM PHILOSOPHY OF GENEVA (CQPG)

#### **ON CONTROLLABLE AND UNCONTROLLABLE CAUSALITY**

at 12.00 hrs – bldg 33, room 009 (Reception  
building)

#### **Can Einstein's description of physical reality be considered complete?**

by Antoine SUAREZ / CQPG

*The talk is intended to continue the philosophical discussion raised by the John Bell Symposium at CERN 2-3.5.1991. Video sequences of a talk given by John Bell to the CQPG, 22.1.1990 will be shown.*

*The three following statements seem to be indisputable:*

- a) strict correlations demand to be explained by some kind of causal connection ('correlations cry out for explanation')*
- b) the EPR correlations cannot be caused by the source (nature violates the Bell inequalities and, as expected, the predicted GHZ correlations)*
- c) the correlated events in an EPR experiment cannot be considered as being the one the cause of the other (the*

*negative result of the Michelson-Morley experiment excludes superluminal transmission between two spacetime regions).*

*From a), b) and c) together follows that the EPR correlations are the effect of an unobservable and uncontrollable cause. Therefore, we have to accept two kinds of causality: 'controllable' and 'uncontrollable' causality. Lorentz invariance is a characteristic of controllable causal connections. Is there in physics a limitation in principle on action (uncontrollability), analogous to the limitation in principle on knowledge (undecidability) resulting from Goedel's theorem in mathematics?*

## Monday 17 June

### THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

#### **Custom-designed model of the 17 keV neutrino**

by Ernest MA / University of California, Riverside

*A simple model is constructed which satisfies all the laboratory, astrophysical and cosmological constraints discussed recently by Caldwell and Langacker for the possible existence of a 17 keV neutrino. It is mainly  $\nu_\tau$ , with  $\bar{\nu}_\mu$  as its pseudo-Dirac partner, whereas  $\nu_e$  is mainly a light pseudo-Dirac neutrino with an inert partner. The decay lifetime of the 17 keV neutrino is estimated to be 10 s or longer.*

## Monday 17 June

### PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

#### **Review of the latest results from the MACRO experiment**

by Caterina BLOISE / Frascati National Labs

*MACRO (Monopoles, Astrophysics, Cosmic Ray Observatory) is a large area experiment operating at the Gran Sasso Laboratory. Data taking began in March 1989 with an equipped area of about 800 m<sup>2</sup>/sr (~ 1 / 12 of full MACRO acceptance). Until now we have collected ~ 3 × 10<sup>6</sup> muons, and for slow monopoles ( $1.6 \times 10^{-4} < \beta_M < 2.6 \times 10^{-3}$ ) the total exposure is 464000 m<sup>2</sup>.sr.day. The status of the experiment will be reviewed together with some preliminary results concerning :*

- slow monopole search*
- detection of muons coming from neutrino interactions*
- cosmic rays : flux measurement and study of the multi-muon events*
- coincidences between MACRO and EAS-TOP, the extensive air shower array installed on top of the Gran Sasso.*

## Tuesday 18 June

### PRESENTATION

at 10.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31/3-005

#### **VMEbus solutions for industrial automation**

**by Norbert HAUSER / PEP Modular Computers GmbH**

*PEP will present a number of new and existing products, both hardware and software:*

- *The 'Intelligent Universal Controller' (IUC) concept, based on the Motorola MC68302 processor, where single-height VMEbus modules, running OS-9, are connected by a multi-drop field-bus to similar, but stand-alone controllers.*
- *Software products:*  
*For OS-9 - ISaGRAF (PLC language), Windows, TCP/IP and RAMNET Real-time kernels and operating systems - VRTX Velocity, VxWorks and LynxOS.*
- *The new VM40, MC68040-based, single-height VMEbus module.*

Organizer : Chris Parkman / CN

## Tuesday 18 June

### CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium\*

#### **Charged particle pair production associated with a lepton pair in Z decays : indication of an excess in the tau channel**

**by Lorenzo FOA / University of Pisa**

*In a sample of 200,000 Z decays, events with two leptons and an additional pair of charged particles are studied. The 35 events found show a possible excess in the tau channel compared with the expectation from electroweak processes. The features of the events are consistent with radiation of virtual photons.*

\* Tea & coffee will be provided at 16.00 hrs.

## Wednesday 19 June

### PS SEMINAR

at 10.30 hrs – PS Auditorium  
bldg 6/2-024

#### **The ion physics programme at CERN : current issues**

*This seminar is part of the ongoing series of seminars dealing with the different aspects of the PS complex, as a supplier of all types of particles at CERN. The following speakers will elucidate the current and near future plans for the ion programme, performance and present operational issues.*

- *Experiments with heavy ions : H. Gutbrod*
- *Aspects of the PS complex : runs 1990/1991 : C. Hill, P. Têtu, H. Schönauer, S. Hancock*
- *Lead Ion Accelerating Facility : H. Haseerth*

\* Please note unusual time

## Wednesday 19 June

### THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

#### **Can q-deformed groups be used as models of broken symmetries?**

**by G. DOMOKOS / CERN and Department of Physics, Johns Hopkins University**

*I describe an elementary method of constructing deformed groups. I also discuss the question whether deformed groups can play the role of internal symmetries in Nature.*

## Wednesday 19 June

### COMPUTING SEMINAR

at 14.30 hrs\* – CN Auditorium  
bldg 31/3-005

#### **High definition TeleVision**

**by Peter OGGEL / Joint Project (DEC)**

*High Definition TeleVision (HDTV) technology will have a significant impact not only on the TV industry but also several other markets; like on the future of computer architecture and the application of computers. This talk will give an insight on HDTV explaining the main differences from normal TV systems, the different technologies and the digital signal processing used in the European systems.*

*A video about HDTV will be shown during the presentation.*

Organizer : N. Cremel / CN

\* Please note unusual time.

## Thursday 20 June

### PRESENTATION

09.00 to 16.30 hrs – Council Chamber

#### **The HOOD method and the IPSYS HOOD/C++ tool**

#### **HOOD : Hierarchical Object Oriented Design**

**by Tony ELLIOTT / IPSYS**

*Outline : HOOD method*

– *IPSYS HOOD C++ toolset presentation*

– *IPSYS HOOD C++ toolset demo (large screen projection)*

– *Q/A session*

*More detailed information will be available later. If you want to know more*

*about HOOD, log onto CERNVM and type 'FIND HOOD'.*

Organizer : Paolo Palazzi / ECP/PT/7359/  
Palazzi@VXCERN

## Jeudi 20 juin\*

### PRESENTATION AUTOCAD

de 09.00 à 17.00 h – Amphithéâtre PS  
bât. 6/2-024

matin : présentation technique

après-midi : démonstration et discussion ouverte  
par J.-C. ZOLLIGER / Autodesk, Bâle, J. TAMMIK

/ Autodesk, Europe, J.-M. STREHL & G. KESSI /  
Fides Informatique, Lausanne

Autodesk présente :

- Autocad 11 – nouveautés
- AME Advanced Modeling Extensions
- Autocad sous Window
- Autocad sous réseau

Renseignements : R.B. Flockart / 7562 ou D. Péron / 5163

\* Prière de noter le jour et le lieu inhabituels

## Thursday 20 June

PS/HI LECTURE SERIES

at 16.00 hrs – TCL Conf. Room  
bldg 17/1-007

**Plasma physics concepts : dielectric response and inhomogeneities**

by Heinrich HORA / CERN-PS

## Monday 24 June

PPE SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

**A study of Bose-Einstein correlations with the ALEPH detector**

by S. HAYWOOD / CERN-PPE

*Bose-Einstein correlations between identical bosons reveal information on the nature of the source of these particles in high energy collisions. Using 80,000 hadronic decays of the Z in the ALEPH Detector, we have compared our observations with various models. In the rest-frame of pion pairs, we observe a source which is consistent with being spherical and of a radius of approximately 0.65 fm. However, we find that there are significant systematic uncertainties, and these will be discussed.*

## Tuesday 25 June

DETECTOR R & D COMMITTEE

**Open session**

at 09.00 hrs – Auditorium

1. *Introductory remarks.*
2. *Proposal P28: 'R & D for collider beauty physics at the LHC' (UCLA-CERN-Inst. of Nuclear Physics, Cracow-MPI Heidelberg-Lausanne-Massachusetts-Nevis Lab., Columbia-IHEP Serpukhov-Yale-Rudjer Boskovic Inst., Zagreb; DRDC 91-18/P28; P. Schlein).*
3. *RD-3 Status Report: 'Hadronic and electromagnetic liquid argon LHC prototype calorimeter with pointing geometry' (LAPP, Annecy-BNL-CERN-DPhPeCEN Saclay-Univ. and INFN Milano-LAL, Orsay-Manne Siegbahn Inst., Stockholm; DRDC 91-21/P5 Add. 1; D. Fournier).*

**Closed session**

Tuesday 25 June (following the Open session)

and Wednesday 26 June  
starting at 09.00 hrs in the 6th floor Conference Room, Admin. Building.

## Tuesday 25 June

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

**The SLAC B-factory project**

by Jonathan DORFAN / SLAC

## Wednesday 26 June

PS SEMINAR

at 11.00 hrs – PS Auditorium  
bldg 6/2-024

**ECR ion plasma accelerator : the project status**

by R. GELLER & K. GOLOVANIVSKY / Centre d'Etudes Nucléaires, Grenoble, France

## Wednesday 26 June

PRESENTATION

at 14.00 hrs – CN Auditorium  
bldg 31/3-005

**Oracle toolkit – a new GUI standard**

by Ash MUNSHI / Oracle Corporation, US,  
Director of Application Builder Development

## Mercredi 26 juin

PRESENTATION TECHNIQUE

à 14.00h – bât. 17/1-007

**Data acquisition & DSP**

par Chris TIEFENTHAER / TRW LSI Munich

*Séminaire proposé par Stolz SA (CH), représentant TRW LSI Products Inc. (USA/D) :*

Langue: français

Renseignements: M. Diraison / FI / 4585

## Wednesday 26 June

CERN COMPUTING COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium

**How to protect your freedom to write software**

by Richard STALLMAN / MIT

## Jeudi 27 juin

PRESENTATION TECHNIQUE

de 10.00 à 16.00 h – bât.73/2-027

*Tektronix(USA/CH) présente ses nouveautés en oscilloscopes, analyseur de spectres et réflectomètre optique.*

Langues: allemand, anglais, français.

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

## TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

---

ENSEIGNEMENT GENERAL  
Tél. 5811 ou 2844 (le matin)

Jeudi 20 juin  
de 13.00 à 13.30 h – Amphithéâtre  
Science pour tous  
par Rafel CARRERAS

ACADEMIC TRAINING  
Tel. 2844-3674

17, 18 & 19 June  
11.00 to 12.00 hrs – Auditorium  
LEP beam instrumentation : a guided tour  
by C. BOVET / CERN-SL

---

## INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

---

### TO ALL STUDENTS

You weren't there because you weren't aware of it ? Don't worry, this will never happen again (at least not if you have an account on a central computer!)... Now, with these commands you are saved... This new folder is just for us, so let's use it!!!

You will find more information concerning this new service by reading the STUDENT news for the first time. (To install "www" on another machine, contact [tbl@cernvax](mailto:tbl@cernvax)). If you need any other advice, contact me.

I hope the news will spread rapidly.

Laurent Cremmer

### AVIS AUX ETUDIANTS

Vous n'êtes pas venus parce que vous n'étiez pas au courant? Rassurez-vous, ceci ne peut plus arriver (du moins si vous avez un compte informatique au CERN!). Maintenant avec les commandes suivantes vous êtes sauvés... Cette nouvelle rubrique nous est réservée, alors utilisons-là!

Vous trouverez toutes les informations nécessaires concernant ce nouveau service en lisant ces news pour la première fois... (Pour installer www sur une autre machine, contactez [tbl@cernvax](mailto:tbl@cernvax).) Si vous avez besoin d'un renseignement complémentaire, contactez-moi.

En espérant voir les NEWS se remplir très rapidement,  
Laurent Cremmer

### COMMANDS

VM/CMS: XNEWS (STUDENT

VMS: [www "http://crnvmc/NEWS/student"](http://crnvmc/NEWS/student)

ultrix: [www http://crnvmc/NEWS/student](http://crnvmc/NEWS/student)

Laurent CREMMER, tel 2491, Email: [CREMMER@CERNVM](mailto:CREMMER@CERNVM)

#### ON RECHERCHE...

Un de nos étudiants a perdu un cahier de notes entre le 20/5 et le 1/6. Son nom est Cao Fang, il travaille dans le groupe DELPHI. Le cahier est vert, du type vendu aux magasins généraux du CERN, et contient du texte en Anglais et en Chinois. Ce cahier contient des notes essentielles pour sa thèse de doctorat.

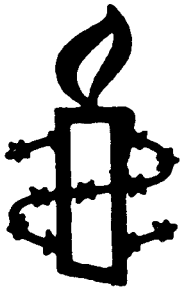
Si vous trouvez ce cahier, pouvez-vous contacter Mme Helga Maiwald au 2060, ou envoyer un mail à VXCERN::DECLERCQ ou VXCERN::CAOFANG ?

Merci.

#### LOST...

One of our students has lost a notebook at CERN between the 20/5 and 1/6. His name is Cao Fang and he works in the DELPHI experiment. This notebook is green, of the type sold in the CERN central stores, and has text in English and Chinese. This notebook contains notes which are essential for his Ph.D. work. If you find this notebook, please inform Mrs Helga Maiwald on 2060, or send a mail to VXCERN::DECLERCQ or VXCERN::CAOFANG?

Thanks you.



## A l'occasion du 30<sup>ème</sup> anniversaire d'Amnesty International

Le Groupe 43 Voltaire-Pays de Gex vous invite à la conférence-débat

donnée par **Monsieur Peter BENENSON**  
Fondateur d'Amnesty International

**Le vendredi 21 juin 1991 à 20 h. 30 dans l'amphithéâtre du CERN-Meyrin**

CH-1211 Genève 23

*La conférence sera donnée en anglais avec traduction simultanée en français*

Amnesty International Groupe 43 Voltaire-Pays de Gex BP 46 01212 Ferney-Voltaire Cedex  
Téléphones 50 40 63 80 50 40 77 46

Sending a contribution to the Weekly Bulletin? Why not use one of the following methods :

*Electronic Mail* WEEKLY\_BULLETIN@MACMAIL

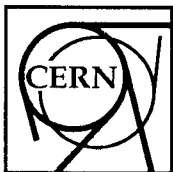
*Floppy disk* Send the disk containing your textfile to the Weekly Bulletin / DG or bring it to Jeanine Melin in the Weekly Bulletin office on the bridge between the Auditorium and the Library (bldg 50/1-030)

Don't forget to include the *date, time & place* for events you wish to announce!

*Deadline for receipt of contributions Tuesday at 12.00 hrs.*

Publications Section  
Tel. 3475

# Bulletin ASSOCIATION du PERSONNEL STAFF ASSOCIATION



Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.

*The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.*

Siège: Genève, Suisse  
Seat: Geneva, Switzerland

STAFF\_ASSOCIATION@MACMAIL.CERN.CH

Tel. 2819/4224

From the 18th to the 21st June will be held the meetings of the Finance Committee, Committee of Council and the CERN Council.

The Staff Association has sent the following text to the Delegations of each Member State.

4 June 1991  
original in French

## THE CERN STAFF ASSOCIATION'S POSITION ON THE ITEMS CONCERNING THE PERSONNEL IN THE DOCUMENTS SUBMITTED TO COUNCIL AND FINANCE COMMITTEE IN JUNE 1991

### 1.- PRELIMINARY INFORMATION ON THE COST VARIATION INDEX FOR 1992(CERN/FC/3439) ADDITIONAL END-OF-YEAR LEAVE (CERN/FC/3431)

The Association wishes to repeat and clarify its position on the five-yearly salary review and the outcome of the 1990 summer negotiations with the Management under the auspices of the President of Council<sup>1</sup>. The Association has noted with satisfaction that the Council took a number of **positive decisions** last December:

- net overall increase of the basic salary scale by 2% on 1 January 1991, in addition to the 1% agreed from 1 July 1990;
- award of five additional days' leave during the winter closure of the Laboratory;
- gradual balancing of the CERN Pension Fund on the basis of economic parameters that are more realistic than the previous ones<sup>2</sup>, by means of an increase over five years of the overall contribution to 30% of reference salaries, of which 9% is to be borne by the staff and 21% by the participating organizations, CERN and ESO.

The Association recalls however that the negotiations in summer 1990 caused the Management to propose "*without further negotiations*", in the framework of the five-yearly salary review<sup>3</sup>, **an overall real net increase of the basic salary scale of 6.4%**, with another step of 1.5% from 1 January 1992 and the rest from 1 January 1993.

<sup>1</sup> CERN/CC/1833/Rev. - CERN/FC/3365/Rev.

<sup>2</sup> inter alia, an estimated real net return on the assets of the Fund of 3.0% instead of 3.5%

<sup>3</sup> carried out in accordance with the terms of reference decided for this review in April 1989 by the Committee of Council (CERN/1748) and confirmed in June 1989 by the Council (see CERN/1756)



The Association notes, in document CERN/FC/3439, that the second element in the annual salary adjustment formula selected by the Finance Committee and the Council in 1979 (CERN/FC/2322) is positive, and corresponds to a net increment of the average salaries of 1.5%: **this increment could be used to finance the overall increase of 1.5% negotiated last summer to take effect from 1 January 1992**, in addition to the Geneva consumer price index.

It should be pointed out that this index is already 4.9% for the first nine months of the reference period.

Reference organizations: the Association is prepared to discuss new references which take account of the Organization's international and intergovernmental character and of the international character of its staff. **Naturally, the current review<sup>1</sup> should be completed in accordance with its initial terms of reference.**

## 2- REPORT OF THE TASK FORCE ON REINTEGRATION (CERN/1861)

The Association supports the extension of the terms of reference of this task force to **all the problems on pension guarantees** so that the total pension amounts, properly adjusted to maintain their purchasing power, may be paid up to the death of the last beneficiary.

The CERN Staff Association **and the Staff Association of ESO** note with concern that, according to these terms of reference, the guarantee of total payment of the CERN debt to the Pension Fund in the event of the dissolution of the Organization is among the "*problems (which) remain to be resolved*".<sup>2</sup>

## - DESCHEDULING OF THE ORGANIZATION'S DEBT TO THE PENSION FUND

The debt was created in connection with the approval of the first three steps in the complementary pensions scheme. **In December 1983**, the CERN Council approved a debt repayment schedule up to 2007 (CERN/FC/2641); **in June 1987**, the CERN Council approved a new schedule, taking the fourth complementary step into account, up to 2013 (CERN/1693); **in June 1988**, the Council apparently approved two slightly different repayment schedules : one as set out in the Pension Fund's Annual Report (CERN/1744 - CERN/FC/3230), which is the updated 1987 schedule with a final repayment in 2012, the other in Annex 3 of the Report of the Working Group on the Early Departures Scheme (CERN/1698 - CERN/FC/3168)<sup>3</sup> concerning only repayments until 2000.

The CERN Management is now proposing a repayment schedule up to 2021. Given the uncertainties mentioned above on guarantees relating to the payment of this debt, the CERN Staff Association asked, at the meeting of the Governing Board referred to above, that the final date of 2013 (or 2012) be maintained. However, it takes note of the majority position of the Fund's Governing Board which accepted the schedule up to 2021.

<sup>1</sup> We remind you once again that, at the Council's request, the review should have produced proposals from the Management in December 1989, for a Council decision at that date and for implementation from 1 January 1990 (CERN/CC/1739).

<sup>2</sup> see also the Auditors' report on the Annual Report of the Pension Fund of CERN for the financial year 1990 (CERN/FC/3433).

<sup>3</sup> with the following proviso: "7.- IMPORTANT REMARK: all the estimations in the present proposal are based on the assumptions shown; any divergences from them would modify the results."

#### Net annual interest on the debt

In 1981, the CERN Council acknowledged the debt towards the CERN Pension Fund "*on which the technical real interest of 3.5% would be due*" (CERN/1416, p.52) and "*the interest payments due to the Fund as a result of this debt (rate 3.5% of indexed debt)*" (CERN/1416, p.53).

The CERN Management now proposes in document CERN/FC/3440 to reduce this net interest to 3.0%.

On 15 May 1991, the Governing Board of the Pension Fund **demand**ed formally that the interest be maintained at 3.5% as decided by the CERN Council in 1981.

In return, it proposed that the Fund **gradually take over the costs of its administrative expenditure and the cost of its personnel**.

**Subsequently**, the Management added a technical comment<sup>1</sup> on the opinion of the Governing Board<sup>2</sup>, where it points out the financial consequences for the Laboratory of maintaining the interest at 3.5% but does not mention the savings it would achieve if the Fund assumed responsibility for its expenditure.

The CERN Staff Association and the ESO Staff Association ask CERN Council to follow the opinion of the Governing Board of the Pension Fund.

#### 4.- NON-RESIDENT ALLOWANCE (CERN/CC/1860 - CERN/FC/3441)

The Association did not seek a change but it can support the compromise represented by the proposed amendments to the Staff Regulations, although it sees no justification nor any particular advantage in the creation of a second (local?) zone.

#### 5.- SCIENTIFIC ACTIVITIES OF CERN AND BUDGET ESTIMATES FOR THE YEARS 1992-995 (CERN/SPC/618/REV. - CERN/FC/3438)

We consider the personnel budget for 1992 and the following years to be inadequate and the proposed reduction in the numbers of staff members exaggerated.

- This budget takes no account of the forthcoming salary increases which the Management negotiated with the Association under the auspices of the President of Council. The document of December 1990 (CERN/SPC/605/Add. - CERN/FC/3332/Add.) set out three options on salary increases; one of these, option 2, "*recommended*" by the Management was close to the proposals resulting from the negotiations and included a 1.5% increase in salaries per year in 1992 and 1993.

- Substantial cuts are now proposed in the Personnel Budget of 20 MCHF for 1993 and 15.5 MCHF for 1994, which are higher than those included in the proposal<sup>3</sup> on early departures recommended by the CERN Review Committee.

- Not only were these early departures more costly than foreseen but, what is more, as the Management points out in its document of June 1991, the Council has taken a number of decisions since 1988 which have increased personnel costs.

---

<sup>1</sup> CERN/FC/3440, Annex III.

<sup>2</sup> CERN/FC/3440, Annex IV.

<sup>3</sup> see Annex 3, fig. 3 of the Appendix of the Report of the Working Group on the Early Departures Scheme (CERN/1698 - CERN/FC/3168).

The solution of reducing the number of staff members even more than recommended by the CERN Review Committee is worrying. We doubt that the new plan for staff cuts, which proposes a decrease from 3115 man-years in 1991 down to 2705 in 1995, is adequate even to provide "core" services. **The evidence is already visible:** closure or cutbacks in services, work overload experienced in others, progressive replacement of staff members leaving the Organization by contract labour on the site, often mixed in with staff members to do the same permanent work.

**The Association demands that the Organization's permanent jobs are done by staff members.**

The proposal to recruit some 100 additional staff members for R&D is positive but the corresponding expenditure should be included in the personnel budget; particularly since, even if these recruitments are on fixed-term contracts, it should be clear that, eventually and in due course, they will be converted into indefinite contracts so that the *"transfer of knowledge, skill and experience from the older to a younger generation"* has a lasting effect.

**It is essential to take all this into account and to establish a proper personnel budget which would enable the Organization to meet all its social obligations as well as its scientific programme.**

6.- MERIT-ORIENTED ADVANCEMENT POLICY BASED ON CAREER PATHS  
(CERN/CC/1858 - CERN/FC/3430)

The Staff Association is in favour of any improvement in employment conditions and therefore of a careers policy where advancement would take account, to a greater extent than in the past, of experience and merit that is correctly appraised - with the declared aim of motivating the personnel.

The proposals in the Management's document have some aspects which are positive (extension of careers over several grades, possibility of career changes, formalization and transparency of performance appraisal).

In order to be in a position to support the project, the Association would need assurances that the new system will be better than the old one. But a number of elements are negative (slowing down of the annual advancement in the exceptional advancement zone, for example), others are still vague and the Management has not thought it right to give us the guarantees we asked for.

In the circumstances, the Association is forced to reserve judgment.

**However, let us conclude on a hopeful note. In order for a policy of this sort to succeed, there has to be confidence between the employer and the employees. The Association hopes that this confidence will return once the measures negotiated last summer have been approved by the Council and fully implemented.**

\* \* \* \* \*

## **RAPPEL....RAPPEL..**

### **ELECTION DE VOTRE DELEGUE(E) AU CONSEIL DU PERSONNEL**

N'oubliez pas de retourner votre vote au  
Secrétariat de l'Association du Personnel  
avant le

**MARDI 18 JUIN 1991, 12h.00.**

**dernier délai**

## **REMINDER....REMINDER..**

### **ELECTION OF YOUR STAFF ASSOCIATION DELEGATE**

Do not forget to return your vote to the  
Staff Association Secretariat before

**TUESDAY 18 JUNE 1991, Midday**

## **JARDIN D'ENFANTS**

1 poste d'aide au jardin d'enfants est à pourvoir au  
Jardin d'Enfants situé sur le site du CERN, pour  
l'année scolaire 1991-1992.

- Durée du contrat: 1 an
- Période d'essai: 3 mois
- Horaire de travail: 20 heures par semaine
- Permis de travail valide exigé

Une deuxième langue européenne est souhaitée.

Date limite de dépôt de candidature:  
**jeudi 20 juin 1991**

Veuillez adresser votre curriculum vitae détaillé  
au Secrétariat de l'Association du Personnel -  
CERN, Claudine BALEUR/PE.

**ASSOCIATION DU PERSONNEL**  
25/91-17-06-91

V

## **CLUBS**

### **ELECTROSOLAIRE**

Le Club organise une visite de la centrale solaire  
SOLARCAD des Services Industriels de Genève  
(site de l'usine à gaz). Toute personne intéressée,  
membre du Club ou non, est la bienvenue.

La visite sera précédée d'une présentation de  
l'installation par André MERMOUD, physicien  
(Université de Genève, Centre Universitaire  
d'Etude des Problèmes de l'Energie) :

**MERCREDI 19 JUIN 1991, à 12h.00**

Salle de Conférence Bât. 33 (Réception)

Le départ pour la visite suivra immédiatement la  
présentation.

#### **Données sur la Centrale :**

- Taille : - 1000 m<sup>2</sup> de capteurs évacués  
- Pas de stock  
- Puissance max. : 500 KW à env. 100° C
- Objectif : - Production industrielle d'eau chaude  
entre 80 et 100° c

#### **Performances obtenues**

- Production 420.000 KWK/an
- Rendement annuel moyen 32%  
(surface d'ouverture des capteurs)

## **VELO**



#### **Prochaines sorties :**

##### **Samedi 15 juin :**

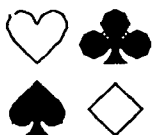
- 1er parcours : départ à 14h.00, Piscine de  
Divonne, pour 70 kilomètres, avec la montée de  
Saint Cergue comprise.
- 2ème parcours : départ à 14h.00, Piscine de  
Divonne pour 33 kilomètres.

##### **Samedi 22 juin :**

- 1er parcours : sortie sur la journée, départ à  
8h.00, parking de Carrefour à Annecy pour  
137,5 Kms, avec les Cols de Frêne et du Tamie.  
Le repas se fera à mi-chemin, prévoyez de  
l'argent de poche.

- 2ème parcours : départ à 14h.30, Piscine de  
Fereny-Voltaire pour 47 kms, avec un passage à  
14h.30, à St. Genis.

**STAFF ASSOCIATION**



## BRIDGE SECTION

Due to the rapid increase in the number of active bridge players, the club has just started a second bridge evening. We now play on alternate Thursdays as well as alternate Wednesdays. The Wednesday evenings remain the principal tournament games with prior booking required. The Thursday evenings will be a mixture of small ad-hoc tournaments and rubber bridge, the latter is intended for (relative) beginners. There is no booking for the Thursday evenings. Bridge evenings start at 8pm (BE THERE BEFORE THAT) in the Staff Association rooms in Restaurant No. 2.



## MUSIC CLUB

### AMPHITHEATRE PRINCIPAL

Mardi 2 juillet 1991, à 20h.30

### CONCERT par le

"Girl's Choir of Hvidovre"  
(Danemark)

*(Choeur de 30 jeunes filles)*

Au programme :

- Chants populaires danois, européens et arméniens
- Piano solo
- Trio Poul Schønnemann

*Entrée libre - Collecte*



## SKI

Les cours d'initiation à l'escalade prendront fin le jeudi 20 juin 1991. Cependant, le mur reste ouvert tout l'été.

Les cours ont connu une bonne fréquentation et les débutants du premier jour sont devenus des grimpeurs de bon niveau !

A très bientôt et bonnes vacances à tous.

Pour de plus amples renseignements :  
Tél. 6644/4444 Chataigneau Marc /TIS



## SOFTBALL

The ANNUAL GENERAL MEETING of the CERN SOFTBALL CLUB will take place on June 19 at 19.00 in the lounge of the Migros (No. 2) CERN Restaurant.

- Report on the 1990 micro-season.
- Consequences of 1990, potential, prospects for the future.  
The "new-look" CERN Softball Club and its league acceptance of 1990 accounts :
- Election of officers of the Club
- Tee shirts/Equipment/answering M/C/Fees
- Summer tournament
- A.O.B.

We are trying to re-start softball at CERN this summer and have invited some players from other international organisations to join our club thereby hoping to have our own mini-league of approx eight teams. We will try and play on the grass at the side of the Meyrin open-air pool on Sat and Sun mornings. If you like to get up early on Sat and Sun mornings, this is the game for you!!!

Softball is a fun, social, relaxed form of mixed baseball and can be played by all. More info:-  
SOFTBALL@CERNVM.



## FOOTING

Vita Fitness Course : we remind you of the existence of this course, about 2 km long with 20 stations for different gymnastic exercises. It starts and finishes in the woods opposite the Meyrin site, near the exit of the tunnel (reference K26.e7 on the latest CERN plan).

Showers : the Club has the use of a changing room with showers, situated within 100 metres of the main gate. Anyone interested in using it on a regular basis should contact me for a key.

The facilities of the Club are open to everyone at CERN (no charges).

Parcours Vita : nous vous rappelons ce parcours, d'une distance d'environ 2 kms avec 20 postes pour la gymnastique. Il commence dans les bois en face du site du Meyrin près de la sortie du tunnel (référence K26.e7 sur le plan du CERN).

Vestiaires : le Club dispose d'un vestiaire avec douches situé à environ 100m de l'entrée principale. Tous ceux qui veulent l'utiliser régulièrement sont priés de me contacter pour une clé.

Les facilités du Club sont ouvertes à tout le monde au CERN (sans frais).

David Dallman/AS, tel.3825, dallman@cernvm

## AUTOMOBILE

### FLASH.....

Nous venons de conclure un accord avec CITROEN S.A. Suisse pour une remise de **16%** (et non 10% comme annoncé précédemment par erreur) sur toute la gamme des véhicules Citroën aux membres de l'Automobile Club.



P + R

Réduction de 10% sur les vélos, vélo-moteurs, scooters des meilleures marques auprès de Cyclo-Versoix, 133, Route Suisse - 1290 Versoix (tél. 755.51.22)

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS, tél. 4007 ou DIRECTEMENT A LA STATION du Club, bât. 592.

ASSOCIATION DU PERSONNEL  
25/91-17-06-91



## RUGBY

### RESULTATS.

Samedi 08 juin 1991.

L'Ecole de Rugby et les Minimes se déplaçaient à ANIERE pour le dernier tournoi de la saison. Nous ne parlerons pas des matches qui ont comme d'habitude été très bons, mais **quelle réception !!!** glace, boissons, goûter, cadeaux tout y était, bref un excellent souvenir pour tous les participants. A l'année prochaine.

FINALES DES COUPES à Nyon Stade de Colovray.

Equipes I perd contre Nyon 15 - 7 (12-3)

Même match qu'il y a quinze jours en championnat. Sans faire un beau match nos adversaires ont su contrer le RC CERN dans tous les compartiments du jeu et avec la parfaite réussite de leur botteur Peter Jones (5 sur 5 tir au but) contre 1 sur 6 pour les Cernois.

Les points :

- pour Cern 1 pénalité (P. Ducret). 1 essai (E. Laffont)
- pour Nyon 5 pénalités (P. Jones).

L'Equipe II contre La Chaux de Fonds 37 - 13 (15-7) a perdu face à une équipe plus forte qu'elle notamment sur le plan physique. Les réservistes Cernois ont tenu 50 minutes (15-13) et se sont écroulés devant une équipe qui jouera la saison prochaine en L.N.A.

Malgré les deux revers et tous les blessés c'est quand même une bonne saison qui va prendre fin le week end prochain.

### PROCHAINS WEEK-END:

Samedi 15 juin l'Equipe I : Rencontre le SPORTING de Genève, à 18h00 sur le terrain de St Genis, pour le titre de champion Suisse.

### TOURNOI DES VETERANS

Samedi 15 juin dès 13h00 sur le terrain de St Genis huit équipes en présence : La Tour de Salvagny, Les Blacks Canuts de LYON, Les Fossiles de BERNE, NANTUA, St CLAUDE, NYON, THONON et les CERNOEUDS. Venez nombreux c'est la fêtes!!!

Mercredi 19 juin à 19h00 l'équipe II reçoit celle du Sporting de Genève

STAFF ASSOCIATION



20 July  
Julliet 1991  
Luglio

*The CERN Musicclub invites all CERN musical talents  
to perform on the Main Building terrace for the...*

# Third CERN Hardronic Festival

**All styles are welcome**

if you play anything between Chopin and The Sex Pistols you're in

**All instruments**

bring your Stradivarius violin, your Fender guitar, your Tefal kitchen set ...

**Any duration**

we take anybody with an autonomy of 5 to 50 minutes of music without a drink

**No competition**

and no prizes, but don't forget to take a pen to sign autographs

**If you play music this message is for YOU**  
**Si tu joues de la musique ce message est pour TOI**

**Tous styles acceptés**

que tu joues du Chopin ou du Sex Pistols on t'embauche

**Tous instruments**

apportez vos Stradivarius, vos guitares Fender, vos casseroles Tefal ...

**Toute durée**

on accepte tous ceux qui ont une autonomie de 5 à 50 minutes sans un "drink"

**Pas de compétition**

ni de prix, mais n'oubliez pas vos stylos à autographes

**Silvano de Gennaro / CN**  
**2854 - silvano@vxcern**

**Get in touch ASAP!**  
**Appelles moi tout de suite!**

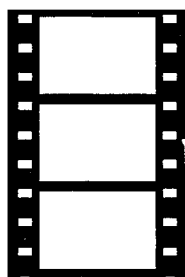
ASSOCIATION DU PERSONNEL  
25/91-17-06-91

VIII

STAFF ASSOCIATION



CINE-CLUB CERN



THURSDAY 20 JUNE, at 8.30 p.m.  
JEUDI 20 JUIN, à 20h.30  
Main Auditorium  
Amphithéâtre du Bâtiment Principal

THE NAME OF THE ROSE  
(*LE NOM DE LA ROSE*)

of / de J.J. ANNAUD

with / avec  
Sean CONNERY, F. Murray ABRAHAM

Unusual film (to say the least) based on Umberto Eco's best-seller, which places a Sherlock Holmesian monk (Connery) in the midst of a mysterious Italian abbey during the inquisition of the 13th century. Too provocative to dismiss, too limbering to thoroughly enjoy, buoyed considerably by Connery's charismatic performance.

L'enquête se développe sur un rythme immuable avec son contingent traditionnel de morts, de soupçons, de fausses pistes, d'embûches, de mobiles: Elle est menée par Sean Connery, moine éclairé qui, comme plus tard le fera Hercule Poirot, croit en la puissance discursive des petites cellules grises. Ajoutons que le tableau final de l'embrasement du monastère restera un morceau d'enthologie dans les annales du cinéma.



# COOPERATIVES

---

## COOPIN (Bât. 563)

Information COOPIN par VM : NEWS ( COOPIN

Nous vous proposons des montres "LONGINES" pour hommes et femmes.

Un nouveau choix de montres CASIO, réveils, etc..

Nouveau chez l'OREAL, shampoing STUDIO Express 2 en 1, pour tous les types de cheveux.

Nouveau chez GARNIER, shampoing AQUAVITAL aux extraits marins pour cheveux normaux, cheveux fins et spécial cheveux secs ou abîmés.

CALVIHOC, shampoing au silanol, normalise la pousse et le renouvellement naturel des cheveux.

Pour les bricoleurs, sur ccommande, l'outillage électrique AEG.

## INTERFON (Bât. 563)

**Permanence technico-commerciale mardi 18 juin 1991** de 14h.30 à 16h.45 au Secrétariat pour une information sur les cuisines et salles de bains par 2 sociétés : RAMA et PINAULT-COMERA.

**ASSEMBLEE ANNUELLE D'INTERFON** au magasin à Moëns le **MERCREDI 3 JUILLET 1991**, à 17h.45 avec l'ordre du jour suivant :

- Approbation du compte rendu de l'Assemblée de 1990
- Rapport moral et financier
- Renouvellement de 1/3 des administrateurs
- Divers

Nous souhaitons vivement que des nouvelles personnes se joignent à notre Comité. N'hésitez pas à poser votre candidature.

## CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires le **vendredi 14 juin 1991, de 14h.00 à 16h.00**, dans les locaux de l'Association du Personnel - Bât. 64-R002.

Vous pouvez prendre rendez-vous en téléphonant au 2819.

Restaurants

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

Semaine du 17 au 21 juin

Restaurant Concessionnaire	no 1 COOP	no 2 Migros	no 3 Générale de Restauration
Bât. / bldg Site	501 Meyrin	504 Meyrin	866 Prévessin
Prix	a) 6.30 FS   b) 7.40 FS	a) 5.90 FS   b) 6.80 FS	a) 19.60 FF   b) 22.70 FF
Lundi Monday	a) Escalope de dinde Cordon bleu Pommes mousseline Epinads  b) Brochette de porc spaghetti Carottes en bâtonnets	a) Émincé de poulet au curry Riz créole Salade verte de saison  b) Tendrons de veau à l'italienne Tagliatelles vertes Carottes Vichy <b>BUFFET DE CRUDITÉS ET SALADES COMPOSÉES</b>	a) Rissolette de porc au citron Pommes mosseline  b) Steak de boeuf grillé au feu de bois Jardinière de légumes ou salade verte <b>ENTRECÔTE OU FAUX FILET GRILLÉ AU FEU DE BOIS</b>
Mardi Tuesday	a) Sauté d'agneau aux Petits légumes Pommes boulangères  b) Tendron de veau braisé Mousseline de carottes Pois mangetout	a) Sauté de porc chasseur Spätzlis dorés Salade verte de saison ou 1 légume frais au choix  b) Pièce de boeuf rôtie a l'anglaise - Pommes frites Céleri branche à la brunoise <b>1 MENU LIGHT CHAQUE JOUR</b>	a) Jambon blanc en croûte Haricots verts à la tomate  b) Steak hâché oeuf à cheval sauce ketchup Pommes frites carottes Vichy  <b>SAUTÉ DE VEAU AU PAPRIKA</b>
Mercredi Wednesday	a) Émincé de foies aux champignons Riz créole Salade verte  b) Cuisse de lapin sautée au vin blanc Polenta - carottes Vichy	a) Omelette payanne Röstis en triangle Salade verte de saison ou 1 légume du jour à votre choix  b) Côtelette de porc au basilic Rösti en triangle Fenouil à la niçoise <b>COUSCOUS A GOGO AU BUFFET CHAUD</b>	a) Oeufs brouillés aux poivrons verts Navets braisés au vin blanc  b) Florentine de veau sur canapé Choux de Bruxelles aux petits lardons Pâtes papillon au beurre  <b>LASAGNE AU FOUR 27,00 FF</b>
Jeudi Thursday	a) Poulet rôti Pommes frites Haricots verts  b) Sauté de boeuf Spinettes au beurre Jardinière de légumes	a) Fricassée de lapin aux artichauts Polenta au parmesan Salade de cabus et frisée  b) Gigot d'agneau du pays au romarin - Petites pâtes Haricots verts sautés <b>COUSCOUS A GOGO AU BUFFET CHAUD</b>	a) Foies de volailles en persillade Pommes vapeur  b) Côte de porc grillé au barbecue Ratatouille Légumes verts de saison  <b>CHIPOLATAS ET MERGUEZ GRILLÉS</b>
Vendredi Friday	a) Steak de boeuf hâché Pommes sautées lyonnaise Petits pois  b) Filets de plie pané Pommes nature Brocolis	a) Filet de plie 'homardine' Pommes nature persillées Salade de batavia et cabus  b) Émincé de boeuf Strogonoff riz pilaw Carottes vichy  <b>CHAQUE JOUR 1 SPÉCIALITÉ</b>	a) Filet de lieu pôché en julienne riz aux oignons  b) Pièce de boeuf braisé sauce moutarde Salsifis vapeur Épinards aux croûtons grillés  <b>DARNE DE THON FAÇON BONNE FEMMME</b>

Heures d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi :  
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche :  
1. Cafétéria  
de 07h00 à 23h00

2. Restaurant  
de 11h30 à 14h00 et de  
18h00 à 19h30

Restaurant no. 2

Lundi au vendredi :  
de 06h30 à 20h30

Samedi :  
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3

Lundi au vendredi :  
de 07h00 à 09h00

de 11h30 à 14h00

